
Bongo-English Dictionary

Authors:

Daniel Rabbi Moi
Mario Lau Babur Kuduku
Sister Mary Mangira Michael
Simon Hagimir John
Rapheal Zakenia Paul Mafoi
Nyoul Gulluma Kuduku

with

Tim Stirtz

This book is a list of some of the most common words spoken by the Bongo. The words are listed with correct, agreed-upon spelling. The meaning of each word is given in English.

© 2014, Bongo Language Committee & SIL South Sudan

Trial Edition September 2014

Publisher: SIL, South Sudan

Place of Publication: Juba

Introduction

In the Bongo language, there are several different types of words: nouns, verbs, pronouns, adjectives, modifiers, adverbs, connectors, and others. This dictionary lists many words and tells what kind of word each is. It also gives the meaning of each word in English. Each word is listed according to the order of the alphabet letters so that it is easier to find the words. This book also shows how each word should be spelled. The lessons of the *Bongo Consonant and Vowel Book* and the *Bongo Grammar Book* should be learned and used along with this dictionary.

It is especially important for those writing books and translating Scripture to check the spelling of words using this book. If all writers spell the way that words are written in this dictionary, it will be easier for readers to recognize each word when they read it. Any words in this book that are not spelled correctly or have the wrong English meaning should be marked in pencil. You should then tell the authors the correct spelling or meaning so that they can correct the next printing.

How to Read an Entry in this Dictionary

When you look in the dictionary, you will see many lines of words. Some look similar to the example below:

batuu {loki} *n* father-in-law **batuee**

Here's what the words mean:

- The word **batuu** in **bold** is called the 'entry'. All the words after it give information about this word. All entries are listed according to the order of the Bongo alphabet letters. See the **Bongo Aphlabet Order** below for the list of letters in order. Entries that are nouns are in the singular form (only one of the noun). Entries that are verbs are in the incomplete form of the verb (with the beginning prefix **a-**).
- Next, the word {loki} in braces shows the entry is countable. The word {kädér} shows an entry is uncountable. Only nouns can be countable or uncountable. Depending on how they are used, some nouns are countable or uncountable and have both {loki, kädér}. See **Countable and Uncountable Nouns** below for more explanation.
- Next, the letter *n* in *italics* shows the word category (type of word) of the entry is a noun. See the **Word Category Abbreviations** below for a list of all possible word category abbreviations.
- Next, the word father-in-law is the definition of the entry and shows its meaning in English.
- The next word **batuee** in **bold** is the plural of the entry. It is how to say more than one of the noun. Only entries that are nouns have a plural form, and only some of the animate nouns (people and animals) have plural forms. The word ending **-ee** shows it is a plural form. Many nouns do not have a plural form. See **Plural and Singular Nouns** below for more explanation.

Here is another entry.

agbo *v* join, put together

- **agbo** is the entry. It has the prefix (beginning letter) **a-** which shows it is incomplete form. All verbs in this dictionary are listed with incomplete form. This means that all verbs are listed under the letter **a¹**.
- *v* shows the word category of the entry is a verb.
- join, put together is the definition.

Here is another entry.

1 Although neither the compleative nor command form have any prefix (and would seem to be good forms for listing in the dictionary), some verbs do not have a command form (although they always have an incomplete form), and some verbs change in meaning from the incomplete to the compleative or command forms. So, the incomplete form seems the best for listing verbs in the dictionary.

ada₁ [àdá] *v* tie

- There is a small number ₁ after the entry **ada₁**. This means there is another word **ada₂** that has the same letters but a completely different meaning. The word **ada₁** means ‘tie’ and **ada₂** means ‘count’. The two words are not related, and just happen to have the same spelling.
- [àdá] shows the pronunciation in an alphabet used for all languages of the world. This is so that people who don’t know Bongo can pronounce the word correctly. The tone mark above the vowel letter [á] helps everyone see the difference in tone between **ada** [àdá] ‘tie’ (with Low, High tone) and **ada** [àdà] ‘count’ (with Low, Low tone).
- *v* shows the word category is a verb.
- tie is the definition.

Now look at another example entry.

ndüü {loki, kädér} *n* 1) sound, voice 2) messenger

- **ndüü** is the entry and singular form of the noun. There is no plural form.
- {loki, kädér} shows the noun is countable or uncountable, depending on how it is used.
- *n* shows the word category is a noun.
- Next, we read 1) sound, voice 2) messenger. These are two definitions (meanings) of the entry, where the definitions are related (similar) in some way. 1) sound, voice is the most common meaning. 2) messenger is the next most common meaning.

Here is another entry.

cumari [cumar], {loki} *n* loin cloth

- The word [cumar] in brackets shows the pronunciation of the word. Although the entry **cumari** is spelled with a final vowel **i**, it is sometimes pronounced without this final vowel.

Now look at this entry.

komokendi {kädér} (**komo** eye, **kendi** right, correct) *n* cleverness
kendi oth right, correct , *komokendi*

- **komokendi** is the entry
- {kädér} shows the entry in uncountable.
- The words (**komo** eye, **kendi** right, correct) show that **komokendi** ‘cleverness’ is made from the two words **komo** ‘eye’ and **kendi** ‘right, correct’. The two words joined together have different meaning than the meaning of either of the two

words when they are separate. The bold words between parentheses **komo**, **kendi** are also listed as separate entries.

- When you go to the entry **kendi**, the word ***komokendi*** is listed as a subentry after a comma in *italics*. We don't know the meaning of ***komokendi*** by looking at the entry **kendi**. To learn this, we must go to the entry ***komokendi***.

Now look at another entry.

hucaan Bw (Arabic) *n* donkey

- The words Bw (Arabic) show this entry **hucaan** is borrowed from Arabic. Other entries may be borrowed from Zande or English.

Here is another entry.

gi- *aff* small, little (diminutive)

- The dash after **gi-** shows the entry must always be attached to the word after it, such as **gibu'du** ‘boy’. Sometimes entries have a dash before such as in **-'ba**. This means the entry must always be attached to the end of a word such as **ga'ba** ‘Chase!’

Here is one final entry

ngaya, yenyi {kädér} *n* scabies, itching disease
yenyi, ngaya {kädér} *n* scabies, itching disease

- The entry **ngaya, yenyi** shows there are two ways to say the same word, depending on which dialect of the language is used. The entry is listed twice in the dictionary, once for each way of saying the word². However, entries with **f** or **p** such as **fira, pira** ‘axe’ are only listed once, and are only listed under **f**.

Bongo Alphabet Order

The words in this dictionary are listed according to the order of the Bongo letters. Bongo has 38 letters, and they are in the following order.

Bongo Alphabet

A a	[a]	abeli	<i>maize</i>
Ä ä	[ə]	äwü	<i>carry</i>
B b	[b]	bu'du	<i>man</i>
'B 'b	[b]	'bata	<i>hare</i>

2 The choice to list both dialect variations of words (for the dialects Tonj/Busare and Aguka) as main entries is so that neither dialect receives preferential treatment.

C c	[c, s]	caki	<i>ladder</i>
D d	[d]	do	<i>head</i>
'D 'd	[d̪]	'duu	<i>thigh</i>
E e	[ɛ]	kete	<i>pot</i>
Ë ë	[e]	'bëë	<i>home</i>
F f	[f]	fira	<i>axe</i>
G g	[g]	ganja	<i>money</i>
Gb gb	[gb]	gbaja	<i>comb</i>
H h	[h]	hinyi	<i>scorpion</i>
I i	[i]	kinji	<i>fish</i>
Ï ï	[i]	bïhï	<i>dog</i>
J j	[j]	ji	<i>arm, hand</i>
'J 'j	[ʃ]	'joko	<i>tooth</i>
K k	[k]	kada	<i>sun</i>
Kp kp	[kp]	kpüli	<i>lion</i>
L l	[l]	lanyi	<i>gun</i>
M m	[m]	maca	<i>rhino</i>
Mb mb	[mb]	mbiyöngö	<i>pen, colour</i>
N n	[n]	noko	<i>mother's brother</i>
Nd nd	[nd]	ndira	<i>pencil</i>
Ng ng	[ŋ]	ngono	<i>chicken</i>
Ngb ngb	[ŋgb]	ngbangu	<i>okra</i>
Nj nj	[ŋj]	njolo	<i>frog</i>
Ny ny	[ŋp]	nyere	<i>chief</i>
'Ng 'ng	[ŋ]	'ngoo	<i>termite</i>
O o	[ɔ]	kogo	<i>leopard</i>
Ö ö	[o]	köbï	<i>buffalo</i>
P p	[p]	pirapa	<i>mud wall</i>
R r	[r]	reme	<i>squirrel</i>
T t	[t]	tïngöl	<i>mortar</i>
U u	[u]	tutu	<i>grinding stone</i>
Ü ü	[u]	küngü	<i>baboon</i>
W w	[w]	waru	<i>fish type</i>
Y y	[j]	yongolo	<i>bell</i>

Word Category Abbreviations

Here is a list of all word category abbreviations in the dictionary, and what they mean:

adj	adjective	describes a noun by following the noun
adv	adverb	describes a verb
aff	affix	prefix (beginning letters) or suffix (ending letters) that has meaning or a special use
con	connector	joins a clause, phrase or sentence
dem	demonstrative	points to or shows which noun is talked about

der	derivational prefix	beginning letters of a word that changes one word into a new word
exp	expression	word that can be a complete sentence by itself
ind	indefinite pronoun	takes the place of an unspecified noun
mod	modifier	describes a noun by preceding the noun
n	noun	person, animal, place, thing, or idea
n.act	noun action	Verb or other type of word used as an action noun
n.per	noun person	Verb or other type of word used as a person noun doing the action
num	number	tells how many of a noun there are
oth	other	the word category is not yet known
part	particle	word that has a special use
prep	preposition	introduces a noun (or noun phrase) that describes a previous action
pron	pronoun	takes the place of noun or noun phrase
pron.emph	pronoun emphasis	A pronoun that shows importance
quan	quantity	describes the approximant amount of a noun by following the noun
ques	question word	asks a question
v	verb	action, motion, change, state, or equal sign

Singular and Plural Nouns

Some animate nouns (people and animals) have a plural form by adding **-ee** or **-ëë**. Body parts, places, things, and ideas do not have a plural form.

Bongo Nouns

	Singular	Plural	
Persons	batuu	batuee	<i>father-in-law</i>
	kumara	kumaree	<i>woman, wife</i>
	'bindu'b		<i>beggar</i>
Animals	a		
	bötöli	bötölëë	<i>male goat</i>
Places	cucuwa	cucuwe	<i>porcupine</i>
	e		
	möölü		<i>fish type</i>
Things	gewu		<i>town</i>
	daa		<i>water well</i>
	hi'bëë		<i>courtyard</i>
	mbili		<i>ear</i>

Ideas	'buu doko hikunu biliġi döhi	egg basket jealousy wrongness funeral
-------	--	---

Countable and Uncountable Nouns

Some nouns are countable and can be described with the phrase **ka loki** ‘are many’. People, animals, body parts, and objects are often countable. Other nouns are uncountable and can be described with the phrase **na kädér** ‘are many’. Plants, liquids, things usually found in numbers, and abstract nouns (ideas) are often uncountable. Depending on how a noun is used, it may be either countable or uncountable. Insects are often countable or uncountable. Sometimes people, animals and other nouns are either countable or uncountable.

Countable and uncountable nouns

Countable	Uncountable	
batuu ka loki		<i>father-in-law</i>
bötölü ka loki		<i>male goat</i>
kaliki ka loki		<i>elbow</i>
gboo ka loki		<i>fence</i>
	nduma na kädér	<i>grass</i>
	mini na kädér	<i>water</i>
	waru na kädér	<i>fish type</i>
	kiri na kädér	<i>star</i>
	'pii na kädér	<i>sleep</i>
yëgë ka loki	yëgë na kädér	<i>locust</i>
'bindugu ka loki	'bindugu na kädér	<i>merchant</i>
bö'dü ka loki	bö'dü na kädér	<i>hog, pig</i>

New words

There are several prefixes (beginning letters) that make new nouns from other words. These are called derivational prefixes. Each are listed in the dictionary with a dash - to show that it must be attached to a word. For example, the derivational word **gi-** ‘small, little’ changes **maa** ‘child’ into **gimaa** ‘baby’.

Prefixes or beginning of new word	Original noun	New noun with prefix	
bi- <i>Action noun (infinitive)</i>	aga	<i>cut</i>	biga <i>harvest</i>
'bi- <i>Person noun (agentive)</i>	andu'ba	<i>beg</i>	'bindu'ba <i>beggar</i>
gi- <i>Small noun (diminutive)</i>	maa	<i>child</i>	gimaa <i>baby</i>
ma-	hümü	<i>blood relative</i>	mähümü <i>relative</i>

ki-	<i>Adjective</i>	aci	<i>become hot</i>	kici	<i>hot</i>
ma-	<i>modifier</i>	kunya	<i>bad</i> <i>(adjective)</i>	makunya	<i>bad</i> <i>(modifier)</i>
do	<i>on, over</i>	rüü	<i>hut</i>	dörüü	<i>roof</i>
hi	<i>in, inside</i>	rüü	<i>hut</i>	hirüü	<i>floor</i>
di	<i>from</i>	komo	<i>eyes</i>	dikomo	<i>through</i>
a'ji	<i>thing</i>	moko	<i>war</i>	a'jimoko	<i>weapon</i>
bihi	<i>place</i>	ndugu	<i>price</i>	bihindugu	<i>market</i>

A

a- <i>aff</i> (incomplete)	a'bu <i>v</i> wrap up, fold
a ? <i>exp oh</i>	a'bugu <i>v</i> steal , <i>'bi'bugu</i>
aba₁ <i>v</i> rub	a'buru <i>v</i> revive
aba₂ <i>v</i> get engaged, betrothed , <i>biba</i>	aca <i>v</i> insult
aba₃ <i>pron</i> his (distant, alienable)	ace₁ [àcè] <i>v</i> 1) cover 2) report
aba'bi <i>v</i> describe	ace₂ [àcέ] <i>v</i> get ready, prepare
abe₁ [àbè] <i>v</i> walk	ace toro <i>v</i> ascend, go up ce'ba toro
abe₂ [àbé] <i>v</i> open	aci <i>v</i> 1) be hot , <i>kici</i> 2) boil
abe₃ [àbé] <i>v</i> insult, reply with abusive words	acu <i>v</i> 1) fall , <i>bicukada</i> 2) fill, make full
abeli [abel] {kädér} <i>n</i> maize	acu ? <i>v</i> take
abirebe <i>v</i> straddle, spread legs on either side of something	acucu <i>v</i> drop
abo'dokomo <i>v</i> glare, stare with wide eyes	ada₁ [àdá] <i>v</i> tie
a'ba <i>v</i> drive (animals)	ada₂ [àdà] <i>v</i> 1) count 2) read
a'be <i>v</i> sting (like bee), shoot	adari [adar] <i>v</i> defeat
a'behiru <i>v</i> spit	adodo <i>v</i> deceive
a'bi <i>v</i> uproot	adu <i>v</i> light, ignite , <i>bidukada</i>
a'biri'bi <i>v</i> go through narrow place (crowd, cave)	adu'buru <i>v</i> dream , <i>maduru'bu</i>
	a'dee <i>v</i> come, accompany
	a'dele <i>v</i> 1) ferry, haul across water in boat 2) pick up from field

a'dice <i>v</i> send (message)	agele <i>v</i> choose, pick
a'do <i>v</i> cultivate, farm	ageme <i>v</i> deceive, trick, persuade, seduce
a'doci <i>v</i> cut, stop , <i>'bi'docikudo</i>	agi <i>v</i> 1) turn 2) go around , <i>agikori</i> 3) put on loin cloth 4) be seated
a'do'du <i>v</i> talk too much , <i>'bi'do'du</i>	agikori [agikɔr] (agi 2 go around, kori , 1 around) <i>v</i> surround
a'doho <i>v</i> sell	agirigi <i>v</i> pick out food from teeth
a'doko <i>v</i> lean against	agiro i <i>v</i> lay (yourself) down, lie down
a'domo <i>v</i> keep, save	ago <i>v</i> harvest (groundnuts) by digging
a'doro ? <i>v</i> stop	agoki <i>v</i> gather
a'du₁ <i>v</i> copulate, have sex	agu₁ [àgù] <i>v</i> stab , <i>'bigümëhi</i>
a'du₂ <i>v</i> live, remain, stay, sleep , <i>a'du'bii</i>	agu₂ [àgú] <i>v</i> buy, sell
a'du'bii (a'du₂ live, remain, stay, sleep, 'bii sleep) <i>v</i> sleep <i>'du'bii'ba</i>	agbagba <i>v</i> wander
a'dugba, atugba <i>v</i> 1) catch, arrest 2) take care of	agbo <i>v</i> join, put together, accumulate , <i>agbokomo</i>
a'duha <i>v</i> push	agbodo <i>v</i> collect, gather, accumulate (groundnuts)
afaa <i>mod</i> dull, blunt	agboko <i>v</i> be old
afati, apati <i>v</i> thank, praise , <i>bifati</i> , <i>bipati</i>	agbokomo (agbo join, put together, accumulate, komo 1 eye) <i>v</i> rekindle (fire), make new
afemu, apemu <i>v</i> deny , <i>bifemu</i> , <i>bipemu</i>	agbu'ju <i>v</i> return, go back
afi, api <i>v</i> narrarate, tell (story)	aha <i>v</i> fan
afiya, apiya <i>v</i> scatter	ahaci <i>v</i> annoy, disturb
afulolo, apulolo <i>v</i> flowing out, drawing out	ahaga <i>v</i> crawl
aga₁ <i>v</i> chase , <i>aga hege</i> , <i>aga'dee</i>	aheko <i>v</i> sharpen
aga₂ <i>v</i> cut , <i>biga</i>	ahila <i>v</i> sprinkle
aga hege (aga₁ chase, hege spirit, god) <i>v</i> cast out, exorcise demon ga'ba hege	ahileri [ahiler] <i>v</i> slide
aga'dee (aga₁ chase) <i>v</i> chase	ahiri <i>v</i> fry

aho <i>v</i> slaughter, skin	akoko <i>v</i> pull
aje <i>v</i> arrange	akori <i>v</i> clear, clean, plow field after harvest
ajo <i>v</i> trap, set trap , <i>bijo</i>	aku <i>v</i> 1) tells, say , <i>akuko ë</i> , <i>akukori</i> 2) sing
ajo hi ? <i>v</i> articulate	akuka <i>v</i> peel
a'je ? <i>adv</i> just	akuko ë (aku 1 tells, say, ko 3 mouth) <i>v</i> tell (you) kuko ë 'ba
a'ji {kädér} <i>n</i> thing , a'jiga , a'jikunya , <i>a'jimoko</i> , <i>a'jimu'du</i> ? , <i>a'jincaa</i> , <i>ä'jämönyü</i> , <i>bi'bii a'ji ji Luma</i> , <i>'bia'ji</i> , <i>doa'ji</i>	akukori (aku 1 tells, say, kori , 2 about) <i>v</i> speak about kukori'ba
a'jiga (a'ji thing, ga all) <i>ind</i> everything	akula <i>v</i> mix
a'jikunya {kädér} (a'ji thing, kunya bad) <i>n</i> bad behaviour	akuru <i>v</i> 1) guard, keep, protect 2) incubate (eggs) 3) wait
a'jimoko {loki, kädér} (a'ji thing, moko war, fighting) <i>n</i> weapon of war	akpa <i>con</i> then, and
a'jimu'du ? (a'ji thing, mu'du 2 rest) <i>n</i> bed	akpaa, ukpaa <i>mod</i> short
a'jincaa (a'ji thing, njaa not (for clauses without a verb)) <i>ind</i> nothing	akpakpa <i>v</i> chase
a'ju <i>v</i> 1) be born, give birth 2) lay (egg)	akpe <i>v</i> 1) kick , <i>akpekoo</i> 2) flap (wings)
a'judo <i>v</i> braid (hair)	akpekoo (akpe 1 kick, ko 3 mouth) <i>v</i> leave
a'julu [afol] <i>v</i> return, give back	akpelu <i>v</i> snatch, seize (like bird)
aka ? <i>adv</i> also, then	akpi₁ [àkpí] <i>v</i> open
akala <i>v</i> wash (dishes)	akpi₂ [àkpí] <i>v</i> help, save
ake <i>v</i> 1) divide, separate 2) divorce	akpilakpa <i>v</i> roll down
akehe <i>v</i> tell, explain, announce	ala₁ [àlá] <i>v</i> grow up
akeke <i>v</i> 1) divide, separate 2) spread out, distribute	ala₂ [àlà] <i>v</i> get, bring, fetch
akiraka <i>v</i> crunch	alaga <i>v</i> chop, cut
akireke <i>v</i> cackle (like chicken)	alali <i>v</i> roll
ako <i>v</i> scratch (body)	alamu [alam] <i>v</i> curse
ako'du <i>v</i> hide	alangba <i>v</i> burn something
	ala'nga <i>v</i> cut
	alawu [alaw] <i>v</i> awake

alayi [alay] <i>v</i> rub, caress	ami <i>v</i> 1) do, make , <i>ami'buu</i> , <i>amingoo</i> , <i>'bimindobo</i> 2) cry
ale <i>v</i> search for, inspect , <i>dole</i>	ami'buu (ami 1 do, make, 'buu , 1 hunger) <i>v</i> want, desire mi'buu'ba
ale kori [alikɔr] <i>v</i> go around le'ba kori	amikele <i>v</i> chat, converse
alehe <i>v</i> 1) look at, see 2) visit	amile <i>v</i> say, be, as (introduces indirect speech) —
alele <i>v</i> slice	amingoo (ami 1 do, make, ngoo , marriage) <i>v</i> marry mingoo'ba
alewu [alew] <i>v</i> 1) look at, watch 2) graze, shepherd (cows, goats) 3) visit 4) choose	amiro ne <i>v</i> happen miro ne 'ba
ali <i>v</i> 1) remove, pull out 2) cook (asida)	amita <i>mod</i> able
alili <i>v</i> be bright	amo <i>v</i> survive , <i>amohuu</i>
alingi <i>v</i> look for, examine	amohitu <i>v</i> know, notice ohitu'ba
alo <i>v</i> smear, apply (oil, ointment)	amohuu (amo survive, huu 1 breath) <i>v</i> breathe mohuu'ba
alogo <i>v</i> boil	amolo <i>v</i> flee, run away olo'ba
alolo <i>v</i> fill (bottles with liquid)	amolu <i>v</i> enter, go in , <i>amolu'dee olu'ba</i>
alonyi [alɔŋ] <i>v</i> contribute, give	amolu'dee (amolu enter, go in) <i>v</i> come
alulu <i>v</i> follow, stalk	amonyo <i>v</i> copulate, have sex
alutu <i>v</i> burn something	amu <i>v</i> close (eye)
ama ? <i>pron</i> my (distant, alienable)	amba <i>v</i> refuse, reject
ama'ba <i>v</i> stretch, enlarge, make big	ambanya <i>v</i> abandon —
ama'ba haa <i>v</i> stretch, widen, make wide ma'ba'ba haa	ambi₁ <i>v</i> 1) leave, travel 2) escape 3) fade
ama'ja <i>v</i> melt	ambi₂ <i>v</i> overtake
amala <i>v</i> crawl, slither (like snake)	ambo <i>v</i> 1) squeeze 2) milk, draw milk 3) push out, give birth to
aman ? <i>dem</i> that, those (away from both speaker and hearer)	ana ? <i>dem</i> this is
amara <i>v</i> be clear	anaro ne <i>v</i> bend down, stoop over
amayi [amay] <i>v</i> come , <i>dayi ayi'bi</i>	anene <i>v</i> taste
amebe <i>v</i> pass through	
ame'de <i>v</i> drip	

anunu₁ *v* 1) disappear 2) dive, go under
(in water)

anunu₂ *v* be ill

anda'ba ? *v* come back, return

andaru *v* shrivel, wrinkle , *kindaru*

andee *v* go

andi ? *v* go

andilekpe *v* slide out **ndilekpe'ba**

ando'ji *v* flow (like water)

andu'ba *v* beg , *'bindu'ba*

anduju *v* ask, request

anga [àⁿgà] *v* follow

ange ? *v* draw (water)

angirenge *v* shave

ango *v* 1) hang 2) write

angu'ngu *v* think

angba₁ [àⁿgbà] *v* 1) hit, strike, slap,
spank 2) make cry

angba₂ [àⁿgbà] *v* put on, wear (clothes)

angba₃ [àⁿgbà] *v* roast, bake ,
'bingbakete

angbanja *v* knock down, over

angbe *v* 1) twist, turn over , *bingbe* 2)
drive (animals)

anja *v* throw , *'binjakinji*

anya₁ *v* 1) leave something somewhere
2) forgive

anya₂ *v* unhappy, upset, angry

anya'da *v* welcome

anyari *v* love

anyo *v* wipe

anyonyo *v* soak

a'nga [àŋjà] 1) *v* bite, gnaw 2) *n* cut off
, *bi'nga* 3) *n* subtract, take away

ara *v* press

aragi Bw (Arabic) *n* dress

are *v* massage (body) for healing from
malaria

ata₁ [àtá] *v* 1) see, find 2) show

ata₂ [àtà] *v* put, store

ata'doo *v* add, increase

ate *v* stay, remain

ate'de *v* pluck (feathers)

ateko *v* sharpen

atete *v* sift, clean crushed grain

ati'di *v* vomit

atigo *v* become strong, hard

atiji *v* open

atijo, atujo *v* articulate, speak well

atiki *mod* pleasing, satisfying

atiko *v* break, crush

atikpi *v* untie

atimbi *v* go one by one

atinge *v* scoop, draw water

ato *v* raise, lift

atu *v* 1) spread (disease) 2) carry ,
atuwo

atugu *v* stab , *bitugu*

atugba, a'dugba *v* 1) catch, arrest 2)
take care of

atuha <i>v</i> tear, burst	äbü₂ [àbù] <i>v</i> blow (with mouth)
atukpa <i>v</i> scatter	äbühi, ämbühi <i>v</i> 1) arive 2) pierce through, penetrate 3) happen
atumo <i>v</i> lick	äbürübü <i>v</i> get up suddenly —
atunu <i>v</i> kill, murder, slaughter	ä'bï [àbí] <i>v</i> give , <i>bï'bï</i>
atuwo (atu 2 carry, awo pull, draw out) <i>v</i> pull tuwo'ba	ä'börö <i>adj</i> enough, sufficient
awi'dee <i>v</i> return	äcë,ämëcï <i>v</i> get in, board (car, bus)
awo <i>v</i> pull, draw out , <i>atuwo</i>	äci <i>v</i> beat
awu <i>v</i> hear, listen	äcü <i>v</i> be brave
aya <i>v</i> jump	ädäwü [àdëw] <i>v</i> confuse
ayaki <i>v</i> snatch, seize	ädi₁ <i>v</i> 1) be cold 2) subside, diminish
ayali <i>v</i> repeat	ädi₂ <i>v</i> bend over
aya'nga <i>v</i> lose temper, become angry	ädilämü [àdiläm] <i>v</i> drown
ayaya <i>v</i> wave (hand for greeting)	ädü [àdú] <i>v</i> start
aye <i>v</i> drink	ä'dï <i>v</i> cook
ayeme <i>v</i> 1) mend, repair 2) make flat	ä'dï'dï <i>v</i> cook
ayenje <i>v</i> waste, destroy, spoil	ä'dö'dü <i>v</i> collect, gather, pick up
ayi <i>v</i> make	ä'dögü <i>v</i> wash (clothes), bathe , <i>bihibi'dögürö</i>
ayikaw ? <i>exp</i> hello (greeting)	ä'dü <i>v</i> 1) throw 2) plant, sow , <i>bi'dü</i>
ayine ? <i>v</i> commit, do wrong	äfi, äpi <i>v</i> send
ayo <i>v</i> point, show, indicate	ägë, ä'jë <i>v</i> 1) take, get, obtain 2) marry
ayogo <i>v</i> do, obey, follow rules	ägiri <i>v</i> stir
ayohi <i>v</i> brush, clean (plate)	ägüröhi <i>v</i> scratch (dirt), dig
ayoyo <i>v</i> be tired , <i>biyoyo</i>	ägürökö <i>v</i> scratch
ayu <i>v</i> die	ähü <i>v</i> grind
ayufu, ayupu {kädér} <i>n</i> cleaning of maize	äjë <i>v</i> diverge, go separately
äböhëdi <i>v</i> urinate, pee	ä'jë, ägë <i>v</i> 1) take, get, obtain 2) marry
äbü₁ [àbú] <i>v</i> build	

ä'jimönyü {kädér} (**a'ji** thing,
ämönyü eat) *n* food
äkëndi *v* 1) teach 2) correct
äkü *v* 1) create, make 2) finish
älë *v* dig
älëlë *v* flash , *bilëlëhütörö*
älëli *v* swallow
älényi *v* melt
älëti *v* perceptive , *kilëti*
äli *v* 1) swallow 2) leak
äligi *v* 1) die 2) be lost , *biligi* 3) loose something
älö *v* remove, take off (clothes)
älü *v* 1) suck, nurse , *bili* , *do i älü* 2)
raise, bring up (child)
älü ? *v* forget
älünyi, **älünyü** *v* quench, extinguish
ämëbi *v* fly **ätëbi** *ebi'bä/ tibi'bä*
ämeci, **acë** *v* get in, board (car, bus)
ämëhi *v* bury
ämëkë *v* shake
ämëli *v* swallow
ämërë *v* be afraid
ämönyü [əmɔŋ] *v* eat , **ä'jimönyü**
onyü'bä
ämörö *v* 1) stop , *bümörö* 2) stand 3)
rest
ämü *v* bump
ämbühü, **äbühü** *v* 1) arrive 2) pierce through, penetrate

ändihü *v* 1) sit , *döndihü* 2) stay, remain
ändijii, **ändigü** *v* agree, consent, accept , *bïndigü*
ändimü [ə^ndim] *v* 1) shift, move 2)
move place of living
ängürü *v* 1) call someone 2) hire, employ
änyi *v* get up **ätinyi**
änyiri [nir] *v* refuse
änyü *v* eat, chew
änyünyü *v* bite repeatedly
ärë *v* threaten , *birë*
ärihü *v* honour , *birihü*
äröhü *v* scrape
ärörö *v* wander
ärü *v* sew (cloth)
ätëdi *v* pinch
ätë'di *v* pick (fruit)
äti *v* 1) dig 2) push 3) close (mouth)
ätiti *v* stamp (with feet)
ätöhi *v* shave
ätö'ji *v* 1) pour 2) spill
ätü₁ [ətù] *v* pound
ätü₂, [ətù] *v* sprout (like plant)
ätü je *v* meet (us)
ätünyü *v* smell something
äwü *v* carry, take
äyëe *exp* never (said in answer to speaking)

B

ba *pron* 1) he (incomplete), him, his (close, inalienable) 2) (topic marker for male person or animal nouns, or for any other nouns)

baa {loki} *n* river

baba Bw (Arabic) *n* elder (use when speaking to an elder)

babu'do {kädér} *n* resembling thing, thing that looks like something else

baagaa, boogaa {loki} *n* colleagues (pl)

bana *dem* that one

banika (nika, anika) *that, those (near hearer)* *dem* that, one among others

bang *adj* bachelor

baanga {loki, kädér} *n* dangerous animal, *gibaanga baangee*

baangbe {kädér} Bw (Zande) *n* sweet potato, yam

bata {kädér} *n* pride

batuu {loki} *n* father-in-law **batuee**

bayongo {loki} *n* artist, musician **bayongee**

beerि [beer] {loki} *n* anvil, iron stand for pounding metal

bi *pron* he (complete)

bi- *der* to (infinitive, the action used as a noun)

biba {kädér} (**aba**, get engaged, betrothed) *n.act* engagement, betrothal

bicukada {loki, kädér} (**acu** 1 fall, **kada** 1 sun) *n.act* sunset

bidukada {kädér} (**adu** light, ignite, **kada** 1 sun) *n.act* sunshine

bifati, bipati {kädér} (**afati, apati** thank, praise) *n.act* thanks, praise

bifemu, bipemu {kädér} (**afemu, apemu** deny) *n.act* denying

biga {kädér} (**aga**, cut) *n.act* harvest (maize)

bihaci ? *n* be angry, be boiling

bih₁ *adv* down, **bihikunya**

bih₂ {kädér} *n* place, **bihindugu**, **bihitayi**, **bilutibihi**, **bihibii'dögürö**, **dobihi**, **hibihiga**

bihikunya (bih₁) *down, kunya* bad) *adj* sad

bihindugu {loki} (**bihi₂** place, **ndugu** price) *n* market

bihitayi [bihitay] (**bihi₂** place, **tayi** morning) *adv* overnight

bijo {loki, kädér} (**ajo** trap, set trap) *n.act* trapping (of fish)

bijol {kädér} *n* trying

bikada {kädér} (**kada** 1 sun) *n* hot weather

bikara {kädér} *n* light

bikelele {kädér} *n* slipperiness

bikunu {kädér} (kunu 1 painful) <i>n.act</i> pain	bii komo {kädér} (bii hair, fur, komо 1 eye) <i>n</i> eye lash
bikunyafiri {kädér} (kunya bad, firi , piri 1 word) <i>n.act</i> promise	bii'bii {kädér} (ä'bii give) <i>n.act</i> giving, <i>bii'bii a'ji ji Luma</i>
bilina {kädér} <i>n</i> dura, sorghum type	bii'bii a'ji ji Luma {kädér} (bii'bii giving, a'ji thing, ji arm, hand, Luma, luma God, god) <i>n</i> sacrifice (Christian)
bilutibihi {kädér} (bihi , place) <i>n</i> darkness, dusk, twilight	bidi {loki, kädér} <i>n</i> pasture
bimu'du {loki, kädér} (mu'du 2 rest) <i>n.act</i> 1) sleeping place, 2) sleeping	bii'dü {kädér} (ä'dü 2 plant, sow) <i>n.act</i> planting
bina <i>adv</i> here	bihii {loki} <i>n</i> dog bihëe
binika <i>adv</i> there	bihibii'dögürö {loki, kädér} (bihi , place, ä'dögü wash (clothes), bathe, ro , body) <i>n</i> bathroom, shower
bingbe {kädér} (angbe 1 twist, turn over) <i>n.act</i> change, alter	bikëbi {loki} <i>n</i> waist
binjuru {kädér} (njuru , 3 sorrow) <i>n.act</i> humiliation	bikötü (kötü one) <i>adv</i> together
binya {loki} <i>n</i> goat binyee	bilélöhütörö {kädér} (älélë flash, hitoro 1 rain) <i>n.act</i> thunder
bi'nga {kädér} (a'nga 2 cut off) <i>n.act</i> cutting, bi'nga yanga	biliğii {loki, kädér} (äliğii 2 be lost) <i>n.act</i> wrongness, incorrectness
bi'nga yanga {loki} (bi'nga cutting, yanga clitoris) <i>n</i> female circumcision	biliü {kädér} (älü 1 suck, nurse) <i>n.act</i> feed
bira {kädér} <i>n</i> beauty	bimörö {kädér} (ämörö 1 stop) <i>n.act</i> stop
bitigo {kädér} (tigo strong) <i>n.act</i> strength	bündigii {kädér} (ändijii , ändigii agree, consent, accept) <i>n.act</i> belief, acceptance
bitugu {loki, kädér} (atugu stab) <i>n.act</i> stabbing, spearing	birë {kädér} (ärë threaten) <i>n.act</i> threaten
biyaa {kädér} <i>n</i> news	biricii {loki} <i>n</i> mat
biyoyo {kädér} (ayoyo be tired) <i>n.act</i> tiredness	birihii {kädér} (äríhi honour) <i>n.act</i> honour
bii {kädér} <i>n</i> hair, fur, bii höli , bii <i>komo</i>	
bii höli {kädér} (bii hair, fur, höli bird (general)) <i>n</i> feather	

bütü <i>adv</i> darkly	bu'du {loki} 1) <i>n</i> man , bu'du caa , bu'du gimaa ma , bu'duji , gibu'du 2) <i>n</i> husband 3) <i>mod</i> male bu'dee
boo {loki, kädér} <i>n</i> friend, colleague booyee	bu'du caa {loki} (bu'du 1 man, caa cow) <i>n</i> bull
boogaa, baagaa {loki} <i>n</i> colleagues (pl)	bu'du gimaa ma {loki} (bu'du 1 man, gimaa baby, child) <i>n</i> my son-in-law
boko ? <i>n</i> sister-in-law	bu'duji {loki} (bu'du 1 man, ji , arm, hand) <i>n</i> thumb
bö'bü {loki} <i>n</i> father	bulä <i>mod</i> naked
böci {loki} <i>n</i> castrated animal	bulo'ngo {loki, kädér} <i>n</i> good friend bulo'ngoyee
bö'dü {loki, kädér} <i>n</i> hog, pig, warthog bö'dëe	bura {loki} Bw (Arabic) <i>n</i> cat
böi {—} <i>n</i> your colleague böhëe	bübü {kädér} <i>n</i> rubbish dump, garbage pile
Böngö {loki, kädér} <i>n</i> Bongo person Böngëe	bürü [bur] {loki} <i>n</i> camp
bötölï [botol] {loki} <i>n</i> male goat not castrated bötölëe	bürükü {kädér} <i>n</i> ash
buu {kädér} <i>n</i> banana	bütü {kädér} <i>n</i> dura, sorghum type
bu'dabu'da <i>adj</i> soft	

'B

'ba₁ <i>part 1)</i> of (possession for nouns with distant relationship, alienable) , 'baga , Huu 'ba Luma 2) of (location) , , 'ba dibi	'ba dibi ('ba ₁ 2 of (location), dibi 1 low, down) <i>adv</i> under, below
'ba₂ <i>prep</i> to, in (introduces a place) , 'bë'bë	'ba gël <i>adv</i> left (direction)
-'ba <i>aff</i> should, must (shows a command or obligation)	'ba mönyi <i>adv</i> right (direction)
'baa <i>adv</i> of it	'ba nondo <i>adv</i> east
'baa ? <i>ques</i> where	'ba taga (taga afternoon, evening) <i>adv</i> west
	'ba toro (toro up, high) <i>adv</i> over, above
	'ba'ba'ja <i>adj</i> wet

' badibi (dibi 1 low, down) <i>n</i> bottom (of something)	' bë'bë (' ba ₂ to, in (introduces a place), ' bëë 1 home, compound) <i>adv</i> to home
' baga (' ba ₁ 1 of (possession for nouns with distant relationship, alienable), ' ga all) <i>part of</i> (possessor)	' bi- <i>der</i> person noun prefix (agentive, person who does the action)
' bagabaa <i>pron.emph</i> himself	' bii {kädér} <i>n</i> sleep , <i>a'du'bii</i>
' bagahee <i>pron.emph</i> yourselves (pl)	' bia'ji {loki} (a'ji thing) <i>n.per</i> 1) master 2) owner
' bagahoo <i>pron.emph</i> herself	' bi'boro {loki} (' boro ₂ forging (of blacksmith)) <i>n.per</i> blacksmith, craftsman
' bagajee <i>pron.emph</i> ourselves	' bi'bugu {loki, kädér} (a'bugu steal) <i>n.per</i> thief
' bagamaa myself	' bidokuu {loki, kädér} (dokuu shame) <i>n.per</i> shy person
' baganee <i>pron.emph</i> himself, herself (same, logophoric)	' bi'docikudo {loki} (a'doci cut, stop, kudo speech) <i>n.per</i> judge
' bagayee <i>pron.emph</i> themselves	' bi'do'du {loki, kädér} (a'do'du talk too much) <i>n.per</i> talkative person
' bahi (hi ₃ in, inside) <i>prep</i> inside	' biganja {loki} (ganja 2 money) <i>n.per</i> rich man
' bahu <i>pron</i> her (distant, alienable)	' bigoli {loki, kädér} (goli wealth, riches) <i>n.per</i> rich man
' ba'ja <i>mod</i> 1) wet 2) dirty	' bijoli {loki, kädér} (joli limp) <i>n</i> cripple person
' baki'da <i>adv</i> over there	' bikaga {loki} (kaga 3 witchcraft) <i>n.per</i> sorcerer
' balakana {kädér} <i>n</i> okra	' biku'ja {loki, kädér} (ku'ja prostitution) <i>n.per</i> prostitute
' ban <i>adv</i> there , <i>di'ban</i>	' biliki {loki} (liki disturbing) <i>n.per</i> stubborn person
' bara {loki} <i>n</i> rib	' biluma {loki, kädér} (Luma, luma God, god) <i>n.per</i> medicine man, traditional healer
' bata {loki} <i>n</i> hare, rabbit ' batee	' bimamba {loki, kädér} (mamba search, hunt) <i>n.per</i> hunter
' baya {kädér} <i>n</i> feast	
' bägäyëe <i>pron.emph</i> yourself (sg)	
' behe <i>pron</i> your (pl) (distant, alienable)	
' bene <i>pron</i> his, her (distant, alienable) (same, logophoric)	
' beye <i>pron</i> their (distant, alienable)	
' bëë {loki} <i>n</i> 1) home, compound , ' bë'bë , <i>dö'bëë</i> , <i>hi'bëë</i> 2) village, area	

' bimindobo {loki, kädér} (ami 1 do, make, ndobo work) <i>n.per</i> servant	' bïmbïyö {loki, kädér} (mbiyö lie, falsehood) <i>n.per</i> spy
' bimoko (moko war, fighting) <i>n.per</i> fighter ' bimokee	' bïngü'dü {loki} (ngü'dü , blindness) <i>n.per</i> blind person
' binderegu'bu {loki} (ndere 1 walk, gu'bu forest, place away from houses) <i>n.per</i> hunter	' bïngbüütü {loki, kädér} (ngbüütü deafness) <i>n.per</i> deaf person
' bindu'ba {kädér} (andu'ba beg) <i>n.per</i> beggar	' bïrü {loki} <i>n</i> bat ' bïrüëë
' bindugu {loki, kädér} (ndugu price) <i>n.per</i> merchant, trader	' bïtö'bö {kädér} (tö'bö fat) <i>n.per</i> well, healthy person
' bingomu {loki} (ngomu abscess) <i>n.per</i> doctor	' bïwängä {loki, kädér} (wängä greed) <i>n.per</i> greedy person
' bingbakete {loki} (angba , roast, bake, kete pot (for water, cooking)) <i>n.per</i> potter	' bo part had (perfect)
' binjakinji {loki} (anja throw, kinji fish (general)) <i>n.per</i> fisherman	' bohondo <i>oth</i> behind
' binjuru {loki, kädér} (njuru , 1 poverty) <i>n.per</i> poor man	' boki {loki} <i>n</i> calf (of leg)
' birota ? <i>n</i> stop	' boko , ₁ {loki} <i>n</i> rat type ' bokee
' biyagaa ? <i>n</i> owner	' boko , ₂ {loki} <i>n</i> grass cutter
' biyungba {loki} (yungba hatred) <i>n.per</i> enemy	' bono mod front (of something), <i>di'bono</i>
' bii <i>pron</i> your (sg) (distant, alienable)	' bono 'baa adv in front of, before, ahead
' bïgümëhi {loki} (agu , stab, mëhi meat) <i>n.per</i> butcher	' bongo {loki} <i>n</i> fig
' bikä'bü {loki, kädér} (kä'bü paralyzed) <i>n.per</i> lame person	' bonjo {loki, kädér} <i>n</i> pumpkin
' bikülü {loki, kädér} (külü 1 heart) <i>n.per</i> jealous person	' boor <i>adv</i> inside
' bïmängiri {loki, kädér} (mängiri fear) <i>n.per</i> coward	' boron {loki, kädér} <i>n</i> hole
	' boron {loki} <i>n</i> forging (of blacksmith), ' <i>bi'boro</i>
	' boron , ₃ {kädér} <i>n</i> bellow, air pump
	' boyi [bɔy] {loki} <i>n</i> trap
	' bö'bö ? <i>exp</i> oh
	' börö <i>adv</i> already
	' buu , ₁ {loki} <i>n</i> egg

'buu₂ {kädér} *n* 1) hunger , *ami'buu* 2)
drought, famine 3) love, desire
'bugba₁ *adv* 1) away 2) outside ,
do'bugba 3) off
'bugba₂ *mod* off, away, outside
'bugba diroo *mod* away from
'bula {kädér} *n* simsim, sesame

'buulu {loki, kädér} *n* mahogany, tree
type
'buru₁ {kädér} *n* life
'buru₂ *mod* alive
'bü'bü *mod* foaming, bubbling
'bürë {kädér} *n* dust

C

caa {loki} *n* cow , *bu'du caa*
cabat {loki} Bw (Arabic) *n* shoe,
sandal
caki {loki} *n* ladder
candu {loki, kädér} *n* leech, insect type
cayi [cay] *mod* healing, cured
cecece ? *adv* dawn
cina *oth* like this
cinika *oth* like that
cii {kädér} *n* feces

cici {loki} *n* cooking pot
ciki *mod* far
cinyi {loki} *n* stream
co ? *exp* oh
cöli [col] {loki} *n* handing net storage
cucuku [cucuk] {kädér} Bw (Arabic)
n bead
cucuwa {kädér} *n* porcupine **cucuwee**
cuка {kädér} *n* smoke , *lë'jicükä*
cumari [cumar] {loki} *n* loin cloth

D

da *con* 1) when, while, after
(incompletive) 2) that, who, which
daa {loki} *n* water well
dakon *con* while
damayi *con* afterwards
danga *prep* next to, beside
dangaa *adv* beside it

dangara {kädér} *n* distance
daya {loki} Bw (Arabic) *n* midwife
dayee
dayi (di₂) 1 when, while, after
(completive), **amayi** come) *con*
afterwards, then

di₁ <i>prep</i> from (introduces an adverb), <i>di'ban , di'bono , dihikori , dihimonoo , dikomo</i>	dikomo (di₁ from (introduces an adverb), komo 1 eye) <i>adv</i> through
di₂ <i>con</i> 1) when, while, after (completive) , <i>dayi</i> 2) that, who, which	dikori <i>prep</i> around
dibi 1) <i>adv</i> low, down , <i>'ba dibi , 'badibi</i> 2) <i>con</i> otherwise	diro <i>prep</i> from on, about
dibina <i>con</i> then	diroo <i>mod</i> some
dibinika <i>con</i> then	diyal <i>oth</i> snatching
di'ba <i>prep</i> from in (introduces a place)	didü <i>mod</i> started, happened
di'ban (di₁ from (introduces an adverb), 'ban there) <i>adv</i> from over there	dilli {kädär} <i>n</i> shadow, shade , <i>dödilli</i>
di'bono (di₁ from (introduces an adverb), 'bono front (of something)) <i>adv</i> ahead of, forward	do {loki} <i>n</i> head , <i>do i älü , kagado , kilingba do</i>
didanga ? <i>prep</i> from beside	do₂ <i>prep</i> on
dido <i>prep</i> from on (introduces a thing)	do- <i>der</i> on, over
didokori <i>prep</i> from along	doo <i>adv</i> on it
dihaa <i>adv</i> from in it	do i älü (do₁ head, älü 1 suck, nurse) <i>v</i> you forget
dihi <i>prep</i> from in	doa'ji {loki} (a'ji thing) <i>n</i> bundle
dihikoree <i>con</i> after it	doba {loki} <i>n</i> abdomen, outside stomach
dihikori (di₁ from (introduces an adverb), hi , in, inside, kori , 1 around) <i>adv</i> after (in time)	dobihu {loki} (bihi , place) <i>n</i> countryside, area
dihimonoo (di₁ from (introduces an adverb), hi , in, inside, monoo certain, other, another) <i>adv</i> sometimes	do'bugba ('bugba, 2 outside) <i>n</i> world
dihogo ? <i>prep</i> from behind	doduufiri {kädär} (duu real, firi , piri 1 word) <i>n</i> truth
diji , <i>con</i> because	dogel <i>adv</i> 1) left side 2) wasting time
diji , <i>prep</i> from to (introduces a person)	dogiji {loki} (giji small hand) <i>n</i> finger
	dohaga <i>mod</i> crawling
	dohewu [djhew] <i>num</i> nine
	dohii (hii soil) <i>n</i> earth
	dohogo (hogo 1 back) <i>prep</i> behind
	doja'da (ja'da middle) <i>mod</i> middle, between (of something)

doki'di {loki} <i>n</i> chest	dongori [dɔŋgɔr] <i>num</i> seven
doko₁ {loki} <i>n</i> basket	donyaka {loki} (nyaka field, garden)
doko₂ (ko 2 edge) <i>mod</i> edge (of something)	<i>n</i> 1) harvest 2) cold season
dokoko <i>mod</i> kind, group (of something)	dori {loki} <i>n</i> year
dokokolawu {loki, kädér} (koko ₃ type (of something), lawu clothing item) <i>n</i> thread	dotoro <i>oth</i> standing
dokomo {loki} (komo 1 eye) <i>n</i> forehead	doturne <i>adv</i> alone
dokono {loki, kädér} <i>n</i> guide	doturoo <i>adj</i> alone
dokorkotu 1) <i>mod</i> equal, together 2) <i>adv</i> equally, together	doturu <i>adv</i> only, alone
dokotu <i>adv</i> never	dö'bëë {loki} ('bëë 1 home, compound) <i>n</i> clan
dokuu <i>n</i> shame , 'bidokuu	dödili {loki} (dili shadow, shade) <i>n</i> ghost, visable spirit dödilëë
dole (ale search for, inspect) <i>adj</i> roaming, wandering	döhi {loki} <i>n</i> funeral
dolongo <i>mod</i> hanging	dökér <i>mod</i> side (of something)
domaga {loki, kädér} <i>n</i> boundary	dökötü₁ (kötü one) <i>adv</i> once
domu'du (mu'du 2 rest) <i>mod</i> lying down, resting	dökötü₂ (kötü one) <i>mod</i> once
domuta <i>num</i> eight	dökötü₃ <i>num</i> six
donondo, dondondo <i>adv</i> dawn	dömbëci {loki} <i>n</i> shoulder
dongara <i>prep</i> between	döndihë (ändihë 1 sit) <i>adj</i> 1) settled 2) laided down, sitting down
dongaraa <i>adv</i> between it	dörüü {loki, kädér} (rüü house, hut, room) <i>n</i> roof
dongo {loki} <i>n</i> civet cat dongee	duu <i>mod</i> real , <i>doduufiri</i>
	dudu {loki} <i>n</i> grave
	dümü [dum] {kädér} <i>n</i> asida, thick porridge

'D

'da <i>adv</i> there	'dee <i>aff</i> (direction suffix)
'daa'da'da <i>adj</i> soft	'di, 'didi <i>ques</i> what

'dice {kädér} *n* message **'dicee**

'dongo {loki} *n* lump on head

'duu {loki} *n* thigh

'du ? *part* (focus marker)

E

-ee, -ëë *part* (noun plural suffix)

-ee, -ëë, -oo, -öö, -aa, -ää *part 1)*
him/her (long vowel object pronoun
on verbs) **2)** his/her (long vowel
possessor pronouns of close,

inalienable nouns) **3)** (long vowel
negative on last word of sentence)

ëndëë *adj* unripe

ëndimëndi *adj* mature

F

faca, pacá *quan* a lot of

faranga, paranga {loki} *n* young man
farangee, parangee

fati, pati {kädér} *n* praise

fi ? *prep* as far as

fira, pira {loki} *n* axe

firafa, pirapa {loki ?} *n* mud wall

firi kunu {kädér} (**firi, piri** 1 word,
kunu 2 important) *n* important matter

firi, piri [fir, pir] {loki, kädér} *n* 1)
word , *bikunyafiri* , *doduufiri* , *firi
kunu* , *hifiri* , *nafiri* 2) matter

fito, pito {loki} *n* cane, walking stick

fimbür, pümbür, *mod* round

fimbür, pümbür, *adj* round

foli, poli₁ [fɔl, pɔl] {kädér} *n* cloud

foli, poli₂ [fɔl, pɔl] {kädér} *n* shell

foli, poli₃ {kädér} *n* 1) scale ,
folikomo, polikomo 2) cover

folikomo, polikomo {loki, kädér}

(**foli, poli₃**, 1 scale, **komō** 1 eye) *n*
eyelid

fö'dü, pö'dü {kädér} *n* fire , *hilëfö'dü*

föwü, pöwü *adv* early, formerly

fule, pule {loki, kädér} *n* scar

fülli, pülli [ful, pul] {loki} *n* cooking
stone

fürü, pürü {loki, kädér} *n* wound, sore

fütü, pütü {loki} *n* heel (of foot)

G

ga <i>quan all , a'jiga , 'baga , hibihiga , 'jiü ga , kpawga</i>	goji {loki, kädér} (go neck, ji arm, hand) <i>n</i> wrist
gala {loki} <i>n</i> wild dog, jackal galee	gol <i>adj</i> rich
gangaci {loki} <i>n</i> circumcision (male)	goli [gɔl] {kädér} <i>n</i> wealth, riches , <i>'bigoli</i>
ganja {kädér} <i>n</i> 1) iron, metal , <i>hakacaganja , magoriganja , mbaaganja</i> 2) money , <i>'biganja</i>	göhü {kädér} <i>n</i> cough
gägä {loki} <i>n</i> lizard (general)	göny ? <i>n</i> new site
gändä <i>quan</i> much	guu {loki} <i>n</i> hole , <i>guungil , higuuku'da</i>
gewegewe <i>mod</i> falling	gu'bu {kädér} <i>n</i> forest, place away from houses , <i>'binderegu'bu</i>
gewu [gew] {loki} <i>n</i> town	gu'bu ? <i>adv</i> away
gi- <i>der</i> small, little (diminutive, the noun made smaller)	guloto {loki} <i>n</i> granary
gibaanga {loki, kädér} (baanga dangerous animal) <i>n</i> insect	gulu {kädér} <i>n</i> 1) yeast 2) fermentation
gibu'du {loki, kädér} (bu'du 1 man) <i>n</i> boy	guungil {kädér} (guu hole) <i>n</i> pit, hole
giji (ji arm, hand) <i>n</i> small hand , <i>dogiji</i>	guru {loki} <i>n</i> fish type guree
gile ? <i>oth</i> maybe, surely , <i>maki gile</i>	gurufa ? <i>n</i> tree type
gimaa {loki} (maa , child) <i>n</i> baby, child , <i>bu'du gimaa ma , mokogimaa , mömü gimaa ma</i>	güci <i>mod</i> bottom (of something) , <i>hígüci</i>
gimbara {loki, kädér} (mbara 1 remaining) <i>n</i> remains	gürte <i>adj</i> short
gingaja {loki, kädér} (ngaja girl) <i>n</i> daughter	gütü {kädér} <i>n</i> strength
gingo {loki} <i>n</i> hook	gbaja {loki} <i>n</i> comb
giya {loki} <i>n</i> root	gbana <i>prep</i> with
giyaa <i>mod</i> small, little	gbanini <i>adv</i> with it
giyee <i>quan</i> some	gbanda {kädér} Bw (Zande) <i>n</i> cassava, manioc
go {loki} <i>n</i> neck , <i>goji</i>	gbanja <i>mod</i> various, random, different
	gbä, gbö <i>adj</i> complete
	gbändimö {kädér} <i>n</i> shatta, hot pepper
	gbiti {loki} <i>n</i> shield
	gbigbüti {loki} <i>n</i> duck, bird type

gbo *prep* as far as, up to, until
(introduces a place)

gboo {loki} *n* fence

gbodo *prep* up to, as far as

gbodoo *adv* up to, as far as it

gbogbo *mod* big

gboji *prep* up to

gbondo {loki} *n* 1) leg, foot,
gbondokada, higbondokaga, kokoro
gbondo 2) stem, stalk (of plant)

gbondokada {loki} (gbondo 1 leg,
foot, kada 1 sun) *n* time

gbö, gbä *adj* complete

gbugbu {loki} *n* hole

gburu *mod* genuine, original,
gburu'baa

gburu'baa (gburu genuine, original)
mod perfect

gbügürü {loki} *n* bag type

gbülükü *mod* round

H

haa <i>adv</i> in it	hi'bana {loki} <i>n</i> skin , <i>hi'bana komo</i>
haba {loki, kädér} <i>n</i> hippo	hi'bana komo {loki} (hi'bana skin, komo 1 eye) <i>n</i> eyelid
hakaca {loki} Bw (Arabic) <i>n</i> donkey , <i>hakacaganja</i>	hi'bongo {loki} <i>n</i> shell (of turtle), cocoon (of insect)
hakacaganja {loki} (hakaca donkey, ganja 1 iron, metal) <i>n</i> bicycle	hido₁ {—} <i>n</i> behaviour, attitude
haya {kädér} <i>n</i> sand	hido₂ <i>prep</i> in on
häwü₁ [həw] {kädér} <i>n</i> yawn	hifiri {käder} (firi , piri 1 word) <i>n</i> meaning
häwü₂ [həw] {käder} <i>n</i> hope	higuuku'da {loki} (guu hole, ku'da water place) <i>n</i> valley
he <i>pron</i> you (pl) (incomplete), your (close, inalienable)	higba {loki} <i>n</i> stool
hege {kädér} <i>n</i> spirit, god , <i>aga hege</i> hegee	higbondokaga {loki, kädér} (gbondo 1 leg, foot, kaga 1 tree, wood, stick) <i>n</i> forest
hengu <i>adj</i> sharp	hijab {loki} Bw (Arabic) <i>n</i> amulet, charm, fetish
hewu [hew] <i>num</i> four , <i>mbaba hewu</i> , <i>mbaba hewu dokii</i>	hiji (ji, arm, hand) <i>n</i> palm (of hand)
hëdi {kädér} <i>n</i> urine, pee	hikada (kada 2 day) <i>mod</i> noon
hi₁ {loki} <i>n</i> stomach, belly	hikata {käder} <i>n</i> 1) heat 2) bitterness, anger
hi₂ <i>pron</i> you (pl) (complete)	hiko {kädér} (ko 1 opening) <i>n</i> mouth
hi₃ <i>prep</i> in, inside , <i>'bahi</i> , <i>dihikori</i> , <i>dihimonoo</i> , <i>nahikada</i>	hikomo {loki} (komo 1 eye) <i>n</i> face
hi- <i>der</i> in, inside	hikori <i>prep</i> in around
hii {kädér} <i>n</i> soil , <i>dohii</i>	hikunu {kädér} (kunu 1 painful) <i>n</i> 1) diarrhea 2) jealousy
hibi <i>part</i> is, was (continuous)	hile {loki} <i>n</i> baby
hibihiga (bihi , place, ga all) <i>adv</i> everywhere	hilete {loki} <i>n</i> 1) spoon 2) shell
hi'ba <i>mod</i> sound (of something)	hili'bu {loki} (li'bu hive (of bees)) <i>n</i> snail hili'bee
hi'bala {loki} <i>n</i> orphan hi'balee	

hilili {kädér} <i>n</i> air, wind , <i>kihilili</i>	hälälë {loki} <i>n</i> kite, bird type hälälëë
hilo {loki} <i>n</i> dry season	hälü {loki} <i>n</i> hyena
himi <i>mod</i> inside	hämü {loki, kädér} <i>n</i> 1) relative by
hindö {—} <i>n</i> night	blood , <i>hihämü</i> , <i>mähämü</i> 2) parent
hing'a'ba {loki} (nga'ba cheek, side of face) <i>n</i> cheek	härö {loki} <i>n</i> liver , <i>härökägä</i>
hinya {loki} <i>n</i> bow (for hunting)	härökägä {loki, kädér} (härö liver, kaga 1 tree, wood, stick) <i>n</i> flower
hinyi [hijn] {loki} <i>n</i> scorpion	härüü {loki} (rüü house, hut, room) <i>n</i> floor
hiru {kädér} <i>n</i> saliva	hätü {kädér} <i>n</i> health , <i>hätirö</i>
hitoro {kädér} (toro up, high) <i>n</i> 1) rain , <i>bilälöhätörö</i> 2) heaven	hätirö {loki} (hätü health, ro body) <i>n</i> body
hiwu [hiw] {loki, kädér} <i>n</i> plant type	hätü {loki} <i>n</i> stump (of tree)
hii'bëë {kädér} ('bëë 1 home, compound) <i>n</i> courtyard	ho <i>mod</i> wide open
hii'bëi {loki} <i>n</i> rainy season	hoo {loki} <i>n</i> stream, pool
hii'bü {kädér} <i>n</i> oil, ointment	hogo {loki} 1) <i>n</i> back , <i>dohogo</i> 2) <i>prep</i> behind
hüdöki'di {loki} <i>n</i> chest	holo {loki} <i>n</i> tail
hii'di {loki} <i>n</i> penis	homo {loki} <i>n</i> nose
hii'dü {loki} <i>n</i> fishing spear	hondoo <i>mod</i> last
higë {loki} <i>n</i> mouse higëë	höli {loki, kädér} <i>n</i> bird (general) , <i>bii</i> höli hölëë
higüci {loki} (güci bottom (of something)) <i>n</i> anus	hu <i>pron</i> 1) she, her (close, inalienable) 2) (topic marker for female person or animal nouns)
hihämü [hihim] (hämu 1 relative by blood) <i>adj</i> rotten	huu {kädér} <i>n</i> 1) breath , <i>amohuu</i> 2) spirit , <i>Huu 'ba Luma</i>
hikëri₁ [hiker] {loki} <i>n</i> side (of body)	Huu 'ba Luma (huu 2 spirit, 'ba ₁ 1 of possession for nouns with distant relationship, alienable), Luma , luma
hikëri₂ [hiker] <i>mod</i> side (of something)	God, god) <i>n</i> Holy Spirit
hikinyi {kädér} (kinyi tasty) <i>n</i> happiness, thankfulness	hucaan Bw (Arabic) <i>n</i> horse
hikü {loki} <i>n</i> tree type, fruit of tree type	
hilëfö'dü {loki} (fö'dü , pö'dü fire) <i>n</i> spoon	

I

ii *pron* you (sg), your (close, inalienable)

ili ? *v* swallow

iri *mod* rich

J

jaa *adv* to me

ja'da *n* middle , *doja'da*

je *pron* we (incomplete), us, our

jekee *mod* good

jeki ? *mod* good

ji₁ {loki} *n* arm, hand , *bi'bii a'ji ji Luma , bu'duji , giji , goji , hiji , na ji , tirama ji Luma*

ji₂ *pron* we (complete)

ji₃ *prep* to, for (introduces a person or animal)

joli [ʃɔl] {kädér} *n* limp , *'bijoli*

jolo {loki} *n* dress (for women)

jöhi {kädér} *n* nasal mucus, snot, common cold

jölö {loki} *n* cock *jölëe*

jumu [ʃum] {loki, kädér} *n* dish

jungba ? *n* trap

'J

'jii {loki} *n* 1) person , *'jii ga* 2) human being

'jii ga ('jii 1 person, ga all) *ind* everyone

'joo {loki} *n* vagina

'johaya {kädér} *n* sugar

'joko {kädér} *n* tooth

'jolanda {kädér} *n* hail, ice during rain storm

'jolo {loki} *n* antelope type

'jom'o'ba {kädér} *n* kernel, seed (of grain)

'jögömü [fogom] {loki} *n* testicle

K

ka₁ <i>con</i> and, then	ka'ngaci <i>adv</i> without reason
ka₂ <i>con</i> in order to, so that	kariya {loki} <i>n</i> antelope kariyee
ka₃ <i>part 1)</i> be, is, are 2) as	kayee <i>adv</i> first
ka₄ <i>con</i> when, while	kayi [kay] <i>mod</i> first
kaa 1) <i>part</i> will (future) 2) <i>con</i> whenever 3) <i>con</i> if	kä'bü <i>mod</i> paralyzed , 'bikä'bü
kaba <i>part</i> like	kädär <i>quan</i> much
kada {loki, kädér} <i>n</i> 1) sun , <i>bicukada</i> , <i>bidukada</i> , <i>bikada</i> , <i>gbondokada</i> , <i>nahikada</i> 2) day , <i>hikada</i>	kädökötü <i>adv</i> forever
ka'da ? <i>con</i> that is why, therefore, so	kähü {kädér} <i>n</i> mushroom
kafa <i>adj</i> sharp	kälä {loki} <i>n</i> mane (of lion) , <i>käläkiti</i> ?
kaga {loki} <i>n</i> 1) tree, wood, stick , <i>hibondokaga</i> , <i>hirkägä</i> , <i>kagado</i> 2) medicine 3) witchcraft , 'bikaga	käläkiti ? (kälä mane (of lion), kiti chair) <i>n</i> tree type
kagado {loki} (kaga 1) tree, wood, stick, do₁ head) <i>n</i> beam, rafter	kawü [kəw] {loki, kädér} <i>n</i> branch (of river)
kaji , ka , kaka <i>prep</i> to	kedeka , kede <i>adv</i> also
kajiyaa <i>adv</i> to it	kehe {loki} <i>n</i> game
kaka ? <i>oth</i> just, only, but	kele ? <i>n</i> talk, conversation
kakpa <i>adj</i> long ago , <i>korkakpa</i>	kendi <i>oth</i> right, correct , <i>komokendi</i>
kaliki₁ {loki} <i>n</i> elbow	kete {loki} <i>n</i> pot (for water, cooking) , 'bingbakete
kaliki₂ {loki} <i>n</i> bird type	këbü {loki, kädér} <i>n</i> rope, string, thread
kamabal <i>adv</i> 1) slowly 2) gently	këhi <i>adj</i> red , <i>tilükëhi</i>
kamba {loki, kädér} <i>n</i> honey	kënyi [keŋ] {kädér} <i>n</i> loan
kana ? <i>adv</i> be like this	këti {kädér} <i>n</i> reed
kanikii <i>oth</i> be like that	ki <i>con</i> if
kanu [kan] {loki} <i>n</i> trunk (of elephant)	kii <i>num</i> ten , <i>mbaba hewu dokii</i> , <i>mbaba kötii dokii</i> , <i>mbaba muta dokii</i> , <i>mbaba ngori dokii</i>
kanda <i>adj</i> new , <i>makanda</i>	kii dongori <i>num</i> twelve
kanga {loki} <i>n</i> ostrich kangee	kii dökötü <i>num</i> eleven
	kici (aci 1) be hot) <i>adj</i> hot

kidi {loki} <i>n</i> elephant kidee	kilirü {loki} <i>n</i> giraffe
kihika {loki} <i>n</i> grass broom	kilö {loki} <i>n</i> parrot, bird type kilöëë
kihilili (hilili air, wind) <i>adj</i> light-weight	kinyi <i>adj</i> tasty , <i>hikinyi</i> , <i>mäkinyë</i> , <i>mäkinyëë</i>
kihiwa {kädér} <i>n</i> porcupine	kinyö {kädér} <i>n</i> thorn, brier
kilingba {kädér} <i>n</i> bone , <i>kilingba</i> <i>do</i>	kiri <i>mod</i> rich
kilingba do {loki} (kilingba bone, <i>do</i> ₁ head) <i>n</i> skull	kitti {loki} <i>n</i> chair , <i>käläkitti</i> ?
kimilimi <i>adj</i> sweet	ko {loki} <i>n</i> 1) opening , <i>hiko</i> 2) edge , <i>doko</i> , 3) mouth , <i>akuko</i> <i>i</i> , <i>akpekoo</i> , <i>kongono</i>
kindaru (andaru shrivel, wrinkle) <i>adj</i> wrinkled	ko'do {loki, kädér} <i>n</i> gourd, calabash
kinji {kädér} <i>n</i> fish (general) , <i>'binjakinji kinjee</i>	kogo {loki, kädér} <i>n</i> leopard kogee
kinjiree <i>adj</i> bitter	koki {loki} <i>n</i> egret, bird type kokee
kiranya {loki} <i>n</i> snake (general) <i>kiranyee</i>	kokidi {kädér} <i>n</i> rice
kire {loki} <i>n</i> arrow	koko ₁ {kädér} <i>n</i> 1) dura, sorghum type 2) dried dura stalk
kirehee <i>adv</i> late	koko ₂ {loki} <i>n</i> colour, shape
kirehi <i>adv</i> fast, quickly	koko ₃ <i>mod</i> type (of something) , <i>dokokolawu</i>
kiri ₁ [kir] {kädér} <i>n</i> star	kokoli [kɔkɔl] {loki} <i>n</i> kingfisher, bird type kokolee
kiri ₂ <i>adj</i> heavy	kokoro {loki} <i>n</i> fingernail, talon , <i>kokoro gbondo</i>
kitigo (tigo strong) <i>adj</i> hard , <i>makitigo</i>	kokoro gbondo {loki} (kokoro fingernail, talon, gbondo 1 leg, foot) <i>n</i> toe
kiya {loki} <i>n</i> 1) gall bladder 2) bile, gall	komodo {loki, kädér} <i>n</i> 1) eye , <i>agbokomo</i> , <i>bii komo</i> , <i>dikomo</i> , <i>dokomo</i> , <i>folikomo</i> , <i>polikomo</i> , <i>hi'bana komo</i> , <i>hikomo</i> , <i>'jokomo</i> , <i>komokendi</i> 2) face, surface
kibii {loki} <i>n</i> drum	
kidi ₁ {kädér} <i>n</i> 1) muscle 2) vein	
kidi ₂ <i>adj</i> cold	
kile'bii {loki, kädér} <i>n</i> mountain, hill	
kiletii (älëti perceptive) <i>adj</i> perceptive	
kilili {kädér} <i>n</i> 1) charcoal 2) unpleasant thing	

komokendi {kädér} (komo 1 eye, kendi right, correct) <i>n</i> cleverness	kuje {loki} <i>n</i> hook
kon ? <i>adv</i> little	ku'ja {kädér} <i>n</i> prostitution , <i>'biku'ja</i>
kongono {loki} (ko 3 mouth, ngono chicken) <i>n</i> beak (of bird)	kuku {loki} <i>n</i> lung
kongbo {loki} <i>n</i> bird type kongbee	kulondokulondo <i>mod</i> hanging
konye [kɔŋ] <i>adj</i> white , <i>makonye</i>	kulongo {loki} <i>n</i> bottle
koree <i>adv</i> around, about, before it	kuloyo {kädér} <i>n</i> millet
kori₁ [kɔr] {loki, kädér} <i>n</i> footprint, track	kulu {kädér} <i>n</i> revenge
kori₂ <i>prep</i> 1) around , <i>agikori</i> , <i>dihikori</i> , <i>korkakpa</i> 2) about , <i>akukori</i> 3) before	kumara {loki} <i>n</i> 1) woman 2) wife kumaree
korkakpa (kori₂ , 1 around, kakpa long ago) <i>adv</i> long time	kunu <i>adj</i> 1) painful , <i>bikunu</i> , <i>hikunu</i> 2) important , <i>firi kunu</i>
koro {loki} <i>n</i> trap	kungu {loki} <i>n</i> road, path
korokoro {loki} <i>n</i> sharp point, finger nail, claw	kunya <i>adj</i> bad , <i>a'jikunya</i> , <i>bihikunya</i> , <i>bikunyafiri</i> , <i>makunya</i>
koto {loki} <i>n</i> 1) back 2) previous time	kunyee <i>adv</i> slowly
köbü {loki, kädér} <i>n</i> buffalo köbëë	kure {kädér} <i>n</i> 1) malaria 2) bulb (of plant) ?
köli {kädér} <i>n</i> whistling	kurkur <i>mod</i> low
köri [kor] {kädér} <i>n</i> shea butter tree	kurongo {kädér} <i>n</i> shout, noise, sound
kötü <i>num</i> one , <i>bikötü</i> , <i>dökötü₁</i> , <i>dökötü₂</i> , <i>mbaba köti</i> , <i>mbaba köti</i> <i>dokii</i>	kuta {loki} <i>n</i> filter, sieve
köyi ? <i>n</i> food ?	kuye {loki} <i>n</i> knot
kuda {kädér} <i>n</i> thirst	küdü {loki, kädér} <i>n</i> worm, maggot
kudo {kädér} <i>n</i> speech , <i>'bi'docikudo</i>	kü'dühi {kädér} <i>n</i> cotton
ku'da {loki} <i>n</i> water place , <i>higuuku'da</i>	kügü {kadér} <i>n</i> laughter
ku'du ? <i>adv</i> first	kükühi {loki} <i>n</i> knee
kuhu {kädér} <i>n</i> 1) seed 2) tribe	küldö <i>mod</i> heaping
	külü {loki} <i>n</i> 1) heart , <i>'biküllü</i> 2) breast 3) middle
	külülü {kädér} <i>n</i> cry, shout
	külütü <i>adj</i> black

külüy়ি [kuluy] {loki} <i>n</i> python	külüy়ি
kümö {kädér} <i>n</i> celebration	
kümü [kum] {loki} <i>n</i> navel, belly button	
kündi {loki} Bw (Zande) <i>n</i> 1) rattle, instrument type 2) shell	
kündütü {loki} <i>n</i> heep, pile	
küngü {kädér} <i>n</i> baboon, monkey	
küngëe	
künyi [kuj] {loki, kädér} <i>n</i> flea, tick, insect type	künyëe
kürö'bö {kädér} <i>n</i> mud	
Küröhí {loki} <i>n</i> man's name	
kürü₁ [kur] {kädér} <i>n</i> caterpillar	kürüe
kürü₂ [kur] {kädér} <i>n</i> groundnut	
kütü₁ {loki} <i>n</i> shelter	
kütü₂ {loki} <i>n</i> handle	
kpa <i>con</i> and	
kpadu <i>adj</i> tall, long	
kpamakpa, kpakpa <i>mod</i> far	
kpanga <i>n</i> piece (of something)	
	kpara ? <i>n</i> pool, water
	kparkpar ? <i>exp</i> listen, behold
	kpatakata <i>mod</i> many
	kpaw <i>quan</i> all , kpawga
	kpawga (kpaw all, ga all) <i>quan</i> all
	kpängälä <i>mod</i> far
	kpäríkpö {kädér} <i>n</i> tortoise
	kpäríkpëe
	kpë <i>adj</i> large
	kpëny <i>mod</i> elder, older
	kpi <i>adv</i> quietly
	kpii <i>mod</i> remaining, still
	kpico {loki} <i>n</i> talon, claw
	kpikpi <i>mod</i> early (morning)
	kpilo <i>adv</i> straight
	kpo'do {loki} <i>n</i> hat
	kpongo <i>mod</i> empty
	kpökpö {loki} <i>n</i> throat
	kpüli {kädér} <i>n</i> lion
	kpüle
	kpümü <i>mod</i> early (morning)

L

laba {loki} <i>n</i> bridge	lawu [law] {loki} <i>n</i> clothing item ,
lalamu [lalam] {loki} <i>n</i> curse	<i>dokokolawu</i>
landa {kädér} <i>n</i> white stone, rock	
landaa <i>mod</i> thick, big	längärä {loki} <i>n</i> bed
langba {loki} <i>n</i> drying platform	
lanyi [lap] {loki} <i>n</i> gun	lee {loki} <i>n</i> father's sister, aunt
	lee
	lelekpe <i>mod</i> loose, free
	lë'jì {kädér} <i>n</i> 1) beer , <i>lë'jicükä</i> 2) alcholol

lë'jicükä {kädér} (lë'ji 1 beer, cuka smoke) <i>n</i> bubble	longbo <i>mod</i> big
lëlë {loki, kädér} <i>n</i> stone	lo'ngo {kädér} <i>n</i> friendship
lëmï {loki} <i>n</i> sister	lo'ngu <i>mod</i> big, old
li'bu {loki, kädér} <i>n</i> hive (of bees), <i>hili'bu</i>	löhi {loki, kädér} <i>n</i> 1) baldness 2) lock, bit of hair ?
liki <i>adv</i> disturbing , <i>'biliki</i>	lu'bä {loki} <i>n</i> abandoned place
linda, payi {loki} <i>n</i> digging tool	lu'ju {loki} <i>n</i> sap (of tree)
liye <i>adj</i> 1) last 2) soon, shortly	lukuluku <i>adj</i> smooth
liï {loki} <i>n</i> co-wife	lula₁ {kädér} <i>n</i> cloud
lïkï <i>mod</i> cold	lula₂ <i>mod</i> blue
liligi <i>mod</i> lost	luma {loki} <i>n</i> brother or sister in-law
lingë {loki} <i>n</i> horn (of animal)	Luma, luma {kädér} <i>n</i> God, god , <i>bi'bi'</i> <i>a'ji ji Luma</i> , <i>'biluma</i> , <i>Huu 'ba</i> <i>Luma</i> , <i>tirama ji Luma</i>
lirü {loki} <i>n</i> pelican, bird type lirüëë	luru [lor] {loki} <i>n</i> mudfish luree
Liwü [liw] {loki} <i>n</i> man's name	luyi [loy] {kädér} <i>n</i> grass
lobi {kädér} <i>n</i> poem	lülë {loki} <i>n</i> water turtle
logo {loki} <i>n</i> hoe blade	lündü {loki} <i>n</i> brother
loki₁ {loki} <i>n</i> crowd	lünyi [luj] {loki} <i>n</i> rat lünyëë
loki₂ <i>mod</i> many	

M

ma <i>pron</i> I (incomplete), me, my (close, inalienable)	maca {loki, kädér} <i>n</i> rhino macee
ma-₁ <i>der</i> noun prefix	macoki, macoko {loki} <i>n</i> tooth brush, tooth stick
ma-₂ <i>der</i> modifier prefix	maduru'bu {loki, kädér} (adu'buru dream) <i>n</i> vision (supernatural)
maa₁ {kädér} <i>n</i> pregnancy	magori {loki} <i>n</i> ring, wheel , <i>magoriganja</i>
maa₂ {kädér} <i>n</i> child , <i>gimaa muu</i>	
maa ? <i>part</i> ??	

magoriganja {loki, kädér} (magori ring, wheel, ganja 1 iron, metal) <i>n</i>	mangburundung {loki, kädér} <i>n</i> spider
mahikol {loki, kädér} <i>n</i> mosquito mahikolee	marundu {loki, kädér} <i>n</i> spider
maka'baa <i>mod</i> wide	matiyoo {loki, kädér} <i>n</i> story
makakpaa <i>adj</i> long	maya₁ [màyà] {loki} <i>n</i> breast
makana {kädér} <i>n</i> fruit	maya₂ [màyà] {kädér} <i>n</i> milk
makanda (kanda new) <i>mod</i> new	maya₃ [máyá] {kädér} <i>n</i> yam
makara <i>mod</i> 1) clean 2) bright	mäciki {loki} <i>n</i> louse, lice , mäcikirikö
maki <i>part</i> be, is , maki gile	mäcikirikö {loki, kädér} (mäciki louse, lice, riko bed) <i>n</i> bed bug
maki gile (maki be, is, gile ? maybe, surely) <i>con</i> means that, could be	mägürë {loki} <i>n</i> dove, bird type
maki'da'daa <i>mod</i> soft	mägürëe
makinjiree <i>mod</i> bitter	mähimü {loki, kädér} (himü 1 relative by blood) <i>n</i> relative mähimëe
makitigo (kitigo hard) <i>mod</i> hard	mäkinyë {kädér} (kinyï tasty) <i>n</i> sweetness, happiness
makoloo <i>mod</i> deep	mäkinyëe (kinyï tasty) <i>mod</i> sweet, happy
makonye (konye white) <i>mod</i> white	mäkümünyï [məkumunj] {loki, kädér} <i>n</i> flea
makunya (kunya bad) <i>mod</i> bad	mälïï'bëe ? <i>n</i> neighbour
makpa <i>mod</i> long, spacious	mängälü {kädér} <i>n</i> grasshopper mängälëe
makpulukpu {loki, kädér} <i>n</i> bettle	mängiri [maŋgir] {kädér} <i>n</i> fear , <i>'bämängiri</i>
mamba {kädér} <i>n</i> search, hunt , <i>'bimamba</i>	mängükü {loki} <i>n</i> owl
mambirembe ? <i>n</i> knife	mänjükürü [məŋjukur] {loki, kädér} n ant (general)
mandä {kädér} <i>n</i> groundnut	mehe {loki} <i>n</i> spear type
manga {loki, kädér} <i>n</i> crack, crevice (in dry ground)	meyeka, yemeka <i>adv</i> also, again
manganga {loki} <i>n</i> drum type	mëhi {kädér} <i>n</i> meat , <i>'bigümëhi</i>
mangatee (ngatee younger) <i>mod</i> younger	mëndë {kädér} <i>n</i> thinness
mangoool {loki} <i>n</i> flute	

mi <i>pron</i> I (complete)	mu'du {kädér} <i>n</i> 1) illness, sickness 2) rest , <i>a'jimu'du</i> ?, <i>bimu'du</i> , <i>domu'du</i>
mijani [mijan] {loki} <i>n</i> weight	mulu {kädér} <i>n</i> whisper
mini {kädér} <i>n</i> water	mumbu {loki} <i>n</i> corpse, dead body
mino {kädér} <i>n</i> cry, weeping	munya {kädér} <i>n</i> ugliness
mira {kädér} <i>n</i> poison, venom	muta <i>num</i> three , <i>mbaba muta</i> , <i>mbaba</i> <i>muta dokii</i>
miyeeyi, miyooyi {kädér} <i>n</i> yelling	mutaa <i>adv</i> third
mici {kädér} <i>n</i> potato	muyu {kädér} <i>n</i> death
mindi {kädér} <i>n</i> dirt, soil	mü'di {loki, kädér} <i>n</i> bush, shade tree
minyi {kädér} <i>n</i> odour, smell	mükü {kädér} <i>n</i> fallow ground, abandoned place
mooje <i>exp</i> look, behold, hey people	mülü {kädér} <i>n</i> darkness
mo'jo <i>mod</i> little	müy়ি [muy] <i>num</i> five , <i>mbaba müy়ি</i>
moko {kädér} <i>n</i> war, fighting , <i>a'jimoko</i> , <i>'bimoko</i> , <i>mokogimaa</i>	mbaa₁ <i>adv</i> short while
mokogimaa {kädér} (moko war, fighting, gimaa baby, child) <i>n</i> labor pains	mbaa₂ <i>mod</i> small, diminished , <i>mbaaganja</i>
molо 1) <i>mod</i> bottom (of something) 2) <i>n</i> bottom	mbaba hewu (hewu four) <i>num</i> eighty
monoo <i>adj</i> certain, other, another , <i>dihimonoo</i>	mbaba hewu dokii (hewu four, kii ten) <i>num</i> ninety
moori [mɔɔr] {loki} <i>n</i> mother-in-law	mbaba kötü (kötü one) <i>num</i> twenty
morogot {loki, kädér} Bw (Arabic) <i>n</i> bedbug	mbaba kötü dokii (kötü one, kii ten) <i>num</i> thirty
möölü [mool] {kädér} <i>n</i> fish type	mbaba muta (muta three) <i>num</i> sixty
möömü {—} <i>n</i> wife , mömü gimaa ma mömünëe	mbaba muta dokii (muta three, kii ten) <i>num</i> seventy
mömü gimaa ma {loki} (mömü wife, gimaa baby, child) <i>n</i> my mother-in- law	mbaba müy়ি (müy়ি five) <i>num</i> one hundred
möönyü [moonj] {kädér} <i>n</i> dura, sorghum type	mbaba ngori (ngori two) <i>num</i> fourty

mbaba ngori dokii (**ngori** two, **kii** ten) *num* fifty
mbaga {loki} *n* mother
mbaaganja {loki} (**mbaa**₂ small, diminished, **ganja** 1 iron, metal) *n* car
mbara 1) *adv* remaining, **gimbara** 2) *n* balance
mbäjä {kädér} *n* scab (of wound)
mbele {loki} *n* catfish **mbelee**
mbere {kädér} *n* palm tree type (doleib)
mbëli {loki} *n* wing
mbili {loki} *n* ear
mbiloo *adv* long
mbira {loki} *n* net
mbirawu [m'biraw] {loki} *n* wild cat
mbir ? *n* anger

mbirë'dü {loki} *n* bamboo
mbiyö {kädér} *n* lie, falsehood, 'bimbiyö
mbiyöngö {loki} *n* 1) pen 2) colour
mbogo {kädér} Bw (Zande) *n* hardship
mbö'bö *mod* spoiled
mbötü {loki} *n* door
mbu'da {loki} *n* 1) bag, quiver 2) thousand
mbu'da kötü *num* one thousand
mbulugaa *mod* sweet
mbumbuluga₁ *mod* sour
mbumbuluga₂ *adj* sour
mburogo {kädér} *n* throat mucus, phlegm

N

na₁ *prep* with, **na ji**, **nafiri**, **nahikada**
na₂ *dem* 1) this, these (near speaker) 2) somone (indefinite topic)
naa *part* (introduces speech)
na ji (**na**₁ with, **ji**₁ arm, hand) *adv* have, possess
nabi *part* did, had (evidence)
nado *prep* with on
nafiri (**na**₁ with, **firi**, **piri** 1 word) *adj* wanting, needing
nahi *prep* with in

nahikada (**na**₁ with, **hi**₃ in, inside, **kada** 1 sun) *adv* daytime
naji *prep* with to (introduces a person)
naka *part* like, as, be, is
nakadan ? *adv* long ago
naama *pron* mine
nandana ? *adv* now
nandanika *adv* now
nawu ? *adv* there is
ne₁ *pron* him, her, his, hers (same, logophoric)

ne₂ <i>pron</i> it (object pronoun)	ndugu {kädér} <i>n</i> price , <i>bihindugu</i> , <i>'bindugu</i>
ni <i>pron</i> I, he, she (same, logophoric)	ndu'ju {kädér} <i>n</i> 1) greeting 2) peace
nika, anika <i>dem</i> that, those (near hearer) , <i>banika</i>	nduma {kädér} <i>n</i> grass
nini <i>adv</i> with it	ndumu <i>adv</i> tomorrow
nïnï {loki} <i>n</i> mother's sister, aunt nïnëë	nduru ["dvr] {kädér} <i>n</i> weakness
noko {loki} <i>n</i> mother's brother, uncle nokee	ndüü {loki, kädér} <i>n</i> 1) sound, voice 2) messenger
nokotoo <i>adv</i> yesterday	ndüböö <i>adj</i> older, elder
ndaliko {loki} <i>n</i> chameleon, lizard type ndalikee	nga <i>adv</i> long ago
ndan <i>adv</i> today	nga'ba {loki} <i>n</i> cheek, side of face , <i>hinga'ba</i>
ndatara {loki} <i>n</i> tongue	ngaha {kädér} <i>n</i> run
ndee₁ <i>adv</i> before	ngaja {loki} <i>n</i> girl , <i>gingaja ngajee</i>
ndee₂ <i>part</i> was (past)	ngaka <i>mod</i> towards
ndende <i>adv</i> shakingly	ngaka gël <i>adv</i> 1) north 2) left side
ndere {kädér} <i>n</i> 1) walk , <i>'binderegu'bu</i> 2) trip	ngaka mönyi <i>adv</i> 1) south 2) right side
ndira {loki} <i>n</i> pencil	ngakoto <i>mod</i> long ago
ndi'bö {loki} <i>n</i> chin	ngala {kädér} <i>n</i> dance
ndikä {loki} <i>n</i> law	ngaligbi {loki} <i>n</i> rainbow
ndïri ["dir] {kädér} <i>n</i> pimple, blemish (on skin)	nganja {kädér} <i>n</i> crocodile nganjee
ndobo {kädér} <i>n</i> work , <i>'bimindobo</i>	ngara₁ <i>mod</i> great
ndondo ? <i>n</i> dawn, morning	ngara₂ <i>mod</i> soon
ndö'ji {kädér} <i>n</i> semen	ngatee <i>adj</i> younger , <i>mangatee</i>
ndörü ["dor] {loki} <i>n</i> mourning, grieving	ngatikan <i>quan</i> few, some
ndu'ba ? <i>n</i> begging	ngaya, yenyi {käder} <i>n</i> scabies, itching disease
	ngayi ["gay] {loki} <i>n</i> table
	ngäbü {loki} <i>n</i> cobra, snake type
	ngira {kädér} <i>n</i> forest, bush

ngirī [ŋgir] {loki, kädér} <i>n</i> firewood	nja₁ <i>part</i> did, had
ngoo₁ {loki} <i>n</i> 1) in-law, relative by marriage 2) guest ngooee	nja₂ <i>part</i> not
ngoo₂ {loki} <i>n</i> marriage , <i>amingoō</i>	nja₃ <i>mod</i> how, what, great
ngomu <i>n</i> abscess , <i>'bingomu</i>	njaā <i>part</i> not (for clauses without a verb), <i>a'jinjaa</i>
ngono {loki, kädér} <i>n</i> chicken , <i>kongono ngonee</i>	njaka mokoloo <i>mod</i> shallow
ngonjo {loki} <i>n</i> shin (of leg)	njakada <i>adv</i> always
ngo'ngo {kädér} <i>n</i> housefly ngo'nghee	njiī₁ {loki} <i>n</i> 1) leaf, foliage 2) book
ngoree <i>adv</i> second	njiī₂ <i>mod</i> green
ngori [ŋgɔr] <i>num</i> two , <i>mbaba ngori</i> , <i>mbaba ngori dokii</i>	njolo {loki, kädér} <i>n</i> frog, toad njolee
ngoyo {kädér} <i>n</i> song	njonjo <i>mod</i> small
ngökü {kädér} <i>n</i> rubbish, garbage	njula {kädér} <i>n</i> rubber
ngöönü [ŋgoon] {kädér} <i>n</i> snore	njuru₁ [ŋjur] {kädér} <i>n</i> 1) poverty , 'binjuru 2) lack of something 3) sorrow , <i>binjuru</i>
ngur ? <i>adv</i> really	njuru₂ [ŋjur] <i>mod</i> poor
ngü'dü₁ {loki, kädér} <i>n</i> hump (on back)	nya <i>con</i> as, while, when
ngü'dü₂ {loki, kädér} <i>n</i> blindness , <i>'bingü'dü</i>	nya'da {kädér} <i>n</i> smile, welcome
ngülli {loki} <i>n</i> 1) widow, widower 2) widowhood	nyaka {kädér} <i>n</i> field, garden , <i>donyaka</i>
ngürü ? <i>n</i> call	nyaki ? <i>adv</i> as is
ngbala {loki} <i>n</i> 1) whip 2) arm 3) branch	nyälä {kädér} <i>n</i> wealth
ngbangu {kädér} <i>n</i> okra	nyere {loki, kädér} <i>n</i> chief nyeree
ngbaya {kädér} Bw (Zande) <i>n</i> maize type	nyëënyëë <i>mod</i> blinking
ngbo <i>adv</i> just	nyihi {loki, kädér} <i>n</i> 1) moon 2) month
ngbulu <i>mod</i> big, thick, solid, robust	nyiti {kädér} <i>n</i> potato
ngbüütü {kädér} <i>n</i> deafness , <i>'bingbüütü</i>	nyoro {kädér} <i>n</i> tumor
	nyörö ? <i>adj</i> ?

'Ng

'ngaa'nga'nga *adj* dry

'ngäcä₁ {loki} *n* slave **'ngäcëë**

'ngäcä₂ {kädér} *n* slavery

'ngäl'ngäl *mod* bright

'ngoo {kädér} *n* termite

'ngo'ngo {kädér} *n* catfish, fish type

O

ötümötü *adj* rotten

P

paca ? *quan* full

payi, linda *n* digging tool

R

raa ? *part* then, be, here

raka {loki} *n* shoe, sandle

raki *oth* here, in this way

ranga {loki} *n* vulture **rangee**

räkä {loki, kädér} *n* bread

rätä *oth* crazy

rekembe {loki} *n* shell instrument

reme {kädér} *n* squirrel **remee**

rembo {loki} *n* sheep **rembuee**

reyi [rey] *quan* plenty

rëti *quan* many

riko {loki} *n* bed, *mäcikirikö*

riti {loki} *n* razor

ro₁ {loki} *n* body, *bihibi'dögürö*, *hičirö*

ro₂ {loki, kädér} *n* name

ro₃ *prep* for, at, on

ro₄ *part* out, (end of clause)

roo *adv* for it

roo ? *part* then

ro'bü *mod* wanting, needing

rötö {loki, kädér} *n* bald person

runga {loki, kädér} *n* rural area for
farming

ru'nga {loki, kädér} *n* twin **rungee**

rüü {loki} *n* house, hut, room , *dörüü* ,
hürüü

rüjü {kädér} *n* flour
rürü {kädér} *n* filth, uncleanness

T

taa ? *ques* when
taba {kädér} *n* leprosy
ta'ba {kädér} *n* tobacco
taga *mod* afternoon, evening , *'ba taga*
tanja {kädér} *n* guinea fowl **tanjee**
tara₁ {loki} *n* lip
tara₂ {kädér} *n* quarrel
tarana {loki, kädér} *n* tree type
tayi *adj* morning , *bihitayi*
tängü *mod* blocked, obstructed
tängbö *mod* end (of something)
tä'ngä {kädér} *n* antelope type **tä'ngëe**
tele {kädér} *n* swim
tene {kädér} *n* insult
tiı {kädér} *n* peanut, nut used for making sauce
ti'di {kädér} *n* vomit
ti'do {kädér} *n* weed
tigo *adj* strong , *bitigo* , *kitigo* , *titigo*
tigoo *adj* weak, faint
tiki {kädér} *n* intestine
tiki guru *mod* yellow
tile ? *n* flood

tirama {kädér} *n* blood , *tirama ji Luma*
tirama ji Luma {kädér} (**tirama** blood, **ji** arm, hand, **Luma**, **luma** God, god) *n* sacrifice (traditional)
titigo (**tigo** strong) *adj* hard
titikpi *mod* loose
tiyi {loki, kädér} *n* ant type
tibii, kitibii *mod* unripe
tilü {loki} *n* ring , *tilükëhi*
tilükëhi {loki} (**tilü** ring, **këhi** red) *n* gold
tïngöli [ti^ŋgol] {loki} *n* mortar, bowl for holding grain while pounding it
to'do {kädér} *n* salt
toko *adv* also
tolo {kädér} *n* juice, dew
tondi {loki, kädér} *n* leech, insect type
toro *mod* up, high , *'ba toro* , *hitoro*
toto *adv* different
toyı₁ [tɔy] *adj* near
toyı₂ [tɔy] *mod* near
tö'bö {kädér} *n* fat , *'bitö'bö*
tör *adv* completely, strongly
tuu {loki} *n* grandparent **tuee**

tuje {loki} *n* ancestor **tujee**
tutu {loki} *n* grinding stone
tüdü {kädér} *n* cry, weeping

türü [tur] {loki} *n* government,
governor
tütü {kädér} *n* shell (of groundnut)

U

u- *aff*(indefinite subject)
u ? *con* and
ukpaa, akpaa *mod* short
ununu *oth* suffering

undee ? *con* when
unja ? *adv* not (shows something does
not exist)
ükü'börö *mod* used up
ünyi *mod* good, sweet

W

wa ? *ques* not
waade ? *adv* only
wala ? *adv* not (before incomplete
dependent verbs)
wa'nga {kädér} *n* poison
waro *adv* not
waru [war] {kädér} *n* fish type **waree**
wäjii {loki} *n* hawk, bird type **wäjëë**
wäli [wəl] {kädér} *n* wild dog **wälëë**
wängä {kädér} *n* greed , **'biwängä**
wänjä *mod* wide open

wärä *mod* bright
wätawätä *mod* big
wile ? 1) *adv* not (before complete
dependent verbs) 2) *con* or
wilele {kädér} *n* small animal type like
civet cat **wilelee**
wilengu *adj* turning downward
suddenly
wiri [wir] {kädér} *n* bud (of dura head)
wölï [wol] {loki} *n* brain
wörö ? *adv* already
wüyï [wuy] {kädér} *n* abscess,
infection in skin

Y

ya ? *exp oh*

yakara [yakar] {loki, kädér} *n*
pumpkin type

yala {loki} *n* fly swatter

yama ? *adj* oversized

yanga {loki} *n* clitoris , *bi'nga yanga*

ye 1) *pron* they (incomplete), them, their
(close, inalienable) 2) *part* (plural
noun topic marker)

yemeka, meyeka *adv* also, again

yenyi, ngaya {kädér} *n* scabies,
itching disease

yewu [yew] *part* there are, exists

yëë *adv* awhile, long time

yëgë {loki, kädér} *n* locust *yëgëë*

yëki ? *ques* who

yërë {loki} *n* younger twin

yëyë ? *n* my mother

yëyi [yey] {loki} *n* boat, canoe

yì *pron* they (complete)

yongi *mod* exhausted

yongolo {loki} *n* bell

yungba {kädér} *n* hatred , *'biyungba*

